

Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento

Piazza Dante 15, 38122 Trento

Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615

uff.stampa@provincia.tn.it

COMUNICATO n. 3577 del 17/12/2024

Traduzione in mòcheno

De noatbaiterhilf kimmp gabècksilt

[Mòcheno] S bart bider kemmen organisiart, van earste to van jor as kimmp, der dinst va noatbaiterhilf. En vraita as de 13 van schantònederer de Provinzialjunta, no a vourtschbinn van assessor en de tsunthait ont sozial politik Mario Tonina, hòt gem de nain adrèssn ont schicht en de Provinzalbèrk ver de tsunthait dinstn za stelln vour an òrbetplan vour as rift s mu'net van gener 2025. Mearer de naiekaitn drinn galeick, as no en integrativ provinzal Zòmmpint van deckter va de iberòll medizin unertschrim en leiste prochet no gea', ver za schaung za mòchen der dinst mear laicht ont as no geat en de neat van lait, asou za prauchenzan peistn de mittln ont verpessern der sistem.

"De doi vernaijer van dinst va noatbaiterhilf derstellt an bich tegen tritt ver za mèssn de tsunthaitopfer no en de borege neat van lait - derklort der assessor Tonina -. Drinn leing naia virm ver za meing lai telefoniarn en numer 116117 ont bider sechen de offetnòchtstunnen, versichert an glaichmessege ont strukturierte dinst, s gip omport en an praktesche vurm en de vrogn van lait. En de glaiche zait, ist bichte as der tsunthaitistem hòltet vour a rèchta glaichekait zbischn hèlven ont zuazoln se. Pet de doi naiekait, tea ber vernaiern de inser òrbet keing a tsunthait glaim en de lait ont paroatet za vergreasern se pet sei ont asou gem omport en de insern tsunthait òrbeter asn tema va sicherkait", rift der provinzal assessor.

Drau schaung en de òrbetn as sai' kemmen gatu' en de sitzn va noatbaiterhilf hòt galòck sechen an nèt glaichen prauch van dinst van lait bail de mearer stunnens: en de leiste zait oorganommen, de secks mu'net van earste to van gener 2024 finz as de draisk van prochet 2024, de lait as zua gòngen sai' va mittanòcht finz um òchta en de vria sai' gabent der 12% van gònze to. De mearestn lait as zuagòngen sai' bail de nòcht hom lai noat gahòt za mòchen vrog as de hattn gameicht mòchen ver telefon nèt za mòchen se untersuach kan dockter oder hoa'm. De doin prozentn mòchen sechen de noat za bider organisiarn der dinst ver za gem pessera omportn en de bircklege neat van lait.

De bichtestn naiekaitn hòlten drinn:

- **meing prauchen der dinst lai turch der numer 116117;**
- **gem en de operativ Zentral 116117 van docktern va earste hilf as òrbetn za stunnens** (ex deckter va dockterbòch), pet an ausòndra u'lear an òrbet ver za iberschaung de neat; de doin deckter barn meing omport gem turch der telefon ont, benns noat ist, gea' en haus oder mòchen semm gea' de deckter van lònt (en sitz zoagt va de tsunthaitbèrk oder bail de hoa'mriaf);
- **vernaiern de nòchtstunnen:** bail de stunnens va mittanòcht finz um òchta en de vria der dinst bart kemmen versichert van deckter va de operativ Zentral 116117 pet an omport turch der telefonont, benns noat ist, gea' en haus oder mòchen semm gea' de deckter van lònt; s plaim glaich der dinst bail de òndern stunnens bail der to, bail de offetzait van sitzn miast men òlbe vouraus telefoniarn en numer 116117, va um òchta zobens finz mittanòcht bail de boch, va um òchta en de vria finz mittanòcht der sòmsta, der sunta ont de vaierta va um zeichena en de vria finz mittanòcht de ta vour de vaierta.

Vour de oa' nadraisk van genner 2025, de provinزالبèrk ver de tsunthait dinstn bart vourstellt an tea' plan as bart kemmen vourgaleik ver za gem s derlab va de iberòll regiar van tsunthait Dipartiment. S bart kemmen gamòcht an informativ reklam ver za lòng bissn en de lait de nain virm ver za pruchen der dinst.

Ibersetz gamòcht van Sprochtirl va de Tolgamo'a'schòft Hoa Valzegu' ont Bersntol

(cdt)